

## ABSTRACT

Pasaribu, S.H (2022): *THE ANALYSIS OF STUDENT CONSTRAINTS IN COMPREHENDING NARRATIVE TEXT WITH TRANSLATION AS A MEDIUM: CULTURAL PERSPECTIVE*

This study reported the analysis of student constraints in comprehending the narrative text and how teachers handle the constraints.

The study was designed as a qualitative method with a cultural perspective involving tenth-grade students at MAN KARO in the academic year 2020/2021. The researcher analyzed the texts with the SFL framework to collect the data, conducted interviews and observations, and concluded with cultural perspective theory. Then, the data collection of this study results in some findings.

This study showed that: firstly, in comprehending narrative text, students have some constraints; in cultural theory, it is around ideological and poetical constraints. Secondly, the EFL teachers could handle the constraints with modeling stage, comprehension monitoring, hypothesis generation and evaluation, and student participant stage activities.

In conclusion, this research shows that cultural aspects in the narrative text could influence the constraints in comprehending narrative text. Then, this study can be a consideration for English school teachers for alternative guidance to teach reading comprehension.